

**HOLDER PLATE "D"** (Fig.9)

Compatible plates:

- 1-GEWISS series Chorus One, Chorus Lux and Chorus Art.
- 2-BTICINO series Axolute

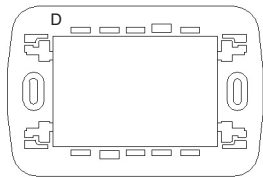


Fig. 9

This type of **Holder plate** allows the assembly of these plates without any modification.

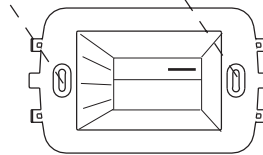
**INSTALLAZIONE CESTELLO**

Dopo aver scelto la **Cornice Portaplacca** adeguata fissarla al **Cestello** in dotazione.

**BASKET MOUNTING**

After to have chosen the **Holder plate** adapt to fix it to the **Basket**.

- Fissare il **Cestello** nella scatola da incasso 3 moduli utilizzando le viti in dotazione.
- Fix the **Basket** in the flush mounted 3-modules size box by using the screws supplied



Il **Cestello** è ora pronto per ricevere il modulo del Termostato **Arte**, e successivamente, la placca desiderata. **The Basket** is now ready to receive the module of **Arte** thermostat and, following, the desired plate.

**ALIMENTAZIONE**

**Arte** va alimentato con due comuni pile stilo da 1,5V che ne garantiscono il funzionamento per almeno un anno.

L'inserimento delle pile può essere facilmente effettuato nell'apposito vano, situato nella parte inferiore del modulo, con la polarità indicata sulla custodia.

**POWER SUPPLY**

**Arte** is powered by two common 1.5V batteries that guarantees at least one year functioning. The introduction of the batteries can be easily made in the proper place, situated in the lower part of the module, with the polarity indicated on the box.

**SEGNALAZIONI LUMINOSE**

Il Termostato **Arte** è dotato, sul frontale, di due segnalazioni luminose:

**LUMINOUS SIGNALISATIONS**

The **Arte** thermostat has two luminous signalisations:



**LED ROSSO:** Indicazione chiusura contatto relè  
**RED LED:** indicates the contact relay fastening



**LED ROSSO:** Indicazione pile scariche  
**RED LED:** indicates batteries discharges

Il LED di "Indicazione chiusura contatto relè" lampeggia ogni 3 secondi quando il carico è attivo.

**LED of "Indication the closing relay" it flashes every 3 second ones when the charged is on.**

Il LED "Indicazione pile scariche" lampeggia 3 volte, ogni 15 secondi quando le batterie sono scariche.

**The "Indicates batteries discharges" signalisation LED will flash 3 times, every 15 seconds when the batteries are low.**

**ATTENZIONE:** Al lampeggio del LED "Indicazione pile scariche", sostituire le batterie per ripristinare il corretto funzionamento.

**WARNING:** Flashing of LED of "Indicates batteries discharges" replace batteries to restore the correct functioning.

**FUNZIONAMENTO**

Il Termostato **Arte** è disponibile nel solo funzionamento manuale che lo rende di facile utilizzo. La parete frontale del termostato **Arte** presenta, oltre a due segnalazioni luminose, una manopola in grado di impostare la temperatura a proprio piacimento in un campo di regolazione da 5°C (❄️) a 30°C.

**Alla prima accensione, o dopo ogni reset, il prodotto misura la temperatura, e di conseguenza comanda il relè, ogni 10 secondi, per la durata di due minuti.**

**In seguito la misurazione della temperatura, e di conseguenza l'eventuale commutazione del relè, avverrà con frequenza di circa 30 secondi. Il carico (Caldaia-Brucciatores-Valvola di zona ecc.) è attivo quando il led di "Indicazione chiusura-contatto relè" inizia a lampeggiare.**

**Nota:** Nel caso il modulo comandi la commutazione del relè quando non è inserito nel **Cestello**, questa avverrà al massimo entro 5 minuti.

**FUNCTIONING**

The **Arte** thermostat is available only with manual functioning to simplify the use. The frontal part of the thermostat presents, besides two luminous signalisations, a little knob for the planning of the temperature level in a range between 5°C (❄️) and 30°C.

**At the first lighting, and after every reset, the device measures the temperature and order the relay each 10 seconds for two minutes. After this period of temperature measurement, and the eventual relay commutation, this will be with a frequency of 30 seconds.**

**The Charged (boiler-burner-valve of zone) is active when led of indication closing relay it begins to flash.**

**Note:** in case the module will order the relay commutation, when it is not inserted in the **Basket**, this operation will be at maximum withing 5 minutes.

**SELETTORE ESTATE/INVERNO (se presente)**

**Arte** è dotato di un selettore EST/INV in modo tale da poter regolare comandare sia impianti di riscaldamento (pos. INVERNO) che di condizionamento (pos. ESTATE). Il commutatore è posizionato nella parte superiore del modulo (fig.10).

**SUMMER/WINTER SELECTOR (if presents)**

**Arte** is available with a SUM/WIN selector so that it can be regulated both heating plants (winter position) and conditioning ones (summer position). The selector is placed on the upper part of the module (Fig. 10)

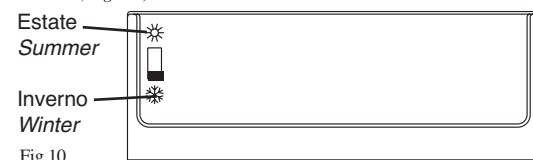


Fig.10

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

Alimentazione: 2 pile stilo alcaline da 1,5V.

Autonomia pile: due anni circa

Led di segnalazione batterie scariche.

Led di segnalazione dello stato del relè.

Lettura della temperatura ogni 30 secondi.

Campo di regolazione: 5°C (❄️)÷30°C.

Differenziale termico: ± 0.3°C.

Precisione di lettura: ± 0.5°C.

Misurazione della temperatura e del potenziometro continuo per 2 minuti alla prima accensione.

Portata contatti: 230Vac 5(3)A carico resistivo.

Grado di protezione: IP40 frontale.

Colori disponibili: bianco, grigio antracite o argento.

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Power supply: 2 alkaline 1.5 V batteries

Battery lifetime: about two years

Discharges batteries indication LED

Relay conditions indication LED

Reading of the temperature every 30 seconds

Regulation range: 5°C (❄️)÷30°C

Thermal differential: ± 0.3°C

Reading accuracy: ± 0.5°C

Temperature measuring and potentiometer in continuous for 2 minutes before the lighting

Contacts rating: 250Vac 5(3)A resistive charge

Rating: IP40 frontal

**Arte****TERMOSTATO AD INCASSO MULTIPLACCA  
FLUSH MOUNTED MULTIPLATE THERMOSTAT****Placche compatibili:**

**AVE** - Banquise, Noir.  
**VIMAR** - Idea, Rondò, Plana, Eikon.  
**BTICINO** - Living International, Light, Light tech, Matix, Luna, Axolute.  
**LEGRAND** - Vela.  
**GEWISS** - Chorus One, Chorus Lux, Chorus Art, \*Playbus, \*Playbus young.



Indicazione chiusura contatto relè  
Contact relay indication



Sostituzione pile scariche  
Discharged batteries replacement



Manopola per regolazione temperatura  
Temperature regulation knob



Tasto di estrazione modulo.  
Per estrarre il modulo del termostato premere sulla parte sinistra del tasto, in corrispondenza del simbolo, dopodiché tirare verso sè il gancio.  
**Key for extraction of the module.**  
To extract the module of the thermostat, press the key on leftward side, corresponding with the symbol and after throw the hook.

geca TUTTO IN REGOLA	Tecno control TUTTO SOTTO CONTROLLO	COLORE COLOR	MODELLO MODEL
3.532.0693	TE503	Bianco /White	
3.532.0694	TE504	Antracite/Anthracite	
3.532.1030	TE501	Argento/Silver	
3.533.0695	TE505	Bianco /White	EST/INV
3.533.0696	TE506	Antracite/Anthracite	EST/INV
3.533.1031	TE502	Argento/Silver	EST/INV

**DESCRIZIONE GENERALE**

**Arte** è un Termostato elettronico giornaliero che Vi permette di impostare a piacimento la temperatura della Vostra casa e di modificarla successivamente con estrema facilità. **Arte** grazie alla presenza delle sue **Cornici Portaplacche** permette il montaggio delle più diffuse placche presenti sul mercato.

**GENERAL DESCRIPTION**

**Arte** is an electronic daily thermostat, offering the possibility to set the temperature level of your house and to modify it with extreme ease. **Arte** thanks to the presence of its **Holder plates** allows the assembly of the most diffuse plates.

**COLLEGAMENTO ELETTRICO**

I morsetti per il collegamento elettrico sono situati nella parte posteriore del **Cestello** (fig.1).

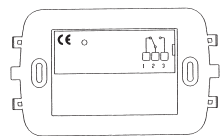


Fig.1

**ELECTRICAL CONNECTION**

The terminals for the electrical connection are in the back part of the **Basket** (fig. 1)

Collegamento con bruciatore, caldaia murale, impianto di condizionamento, valvola di zona con ritorno a molla (fig.2a).

Connectable with burner, mural boiler, conditioning plant, zone valve with spring running back (fig.2a).

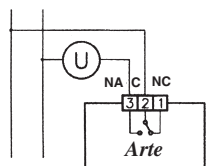


Fig.2a

Collegamento con valvola di zona:

Connection with zone valve:

Nel caso di collegamento a forti carichi induttivi (pompe o motori), si consiglia di collegare un filtro RC in parallelo al carico.

In case of connection with big inductive charges (pumps or motors), it is advisable to connect an RC filter in parallel with the charge.

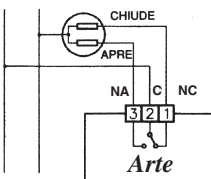


Fig.2b

**INSTALLAZIONE**

**Arte** deve essere installato direttamente nella scatola da incasso 3 moduli. L'altezza consigliata è di 1,5m dal pavimento, in luogo asciutto, esente da correnti d'aria e lontano da fonti di calore.

- 1 Effettuare il collegamento elettrico come da fig.2.
- 2 Scegliere la **Cornice portaplacca** da utilizzare in base alle proprie esigenze.
- 3 Adattare gli agganci della **Cornice portaplacca** in funzione della placca che dovrà riceverla.
- 4 Agganciare la **Cornice portaplacca** al **Cestello**.

N.B. Il termostato **Arte** grazie alle sue **Cornici portaplacca** riesce ad adattarsi alle più diffuse placche presenti sul mercato internazionale. Il montaggio e l'adattamento sono di estrema facilità.

**INSTALLATION**

**Arte** have to be installed directly on the flush mounted 3-modules size box (flush mounting installation). It is advisable to install it at a higher of 1.5m from the floor, in a dry place without currents of air and far from heating places.

- 1 Making the electrical connection as per fig. 2
- 2 Chose the **Holder plate** to use based on the plate that will have to receive.
- 3 Adapt the **Hooks of the Holder plate** in function of the plate that it will receive.
- 4 Couple the **Holder plate** to the **Basket**

**Arte** thanks to the presence of its **Holder plates** allows the assembly of the most diffuse plates. The assembly and the adaptation are of extreme facility.

**CORNICE PORTAPLACCA "A" (Fig.3)**

Placche compatibili:

- 1•AVE serie **Banquise e Noir**
- 2•VIMAR serie **Idea e Rondò**
- 3•BTICINO serie **Living International, Light, Light tech e Matix**

**HOLDER PLATE "A" (Fig.3)**

Compatible plates:

- 1•AVE series **Banquise and Noir**
- 2•VIMAR series **Idea and Rondò**
- 3•BTICINO series **Living International, Light, Light tech and Matix**

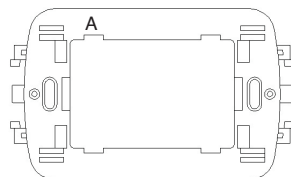


Fig. 3 Portaplacca "A" Holder plates "A"

**1 • PLACCA AVE serie Banquise e Noir.**

- 1 • AVE plate **Banquise and Noir** series

Per il montaggio di queste placche non serve effettuare nessuna modifica alla **Cornice Portaplacca A** (Fig.4)

For the assembly of these plates need not carry out any modification to the **Holder plate "A"** (Fig.4).

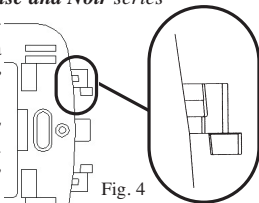


Fig. 4

**2 • Placca VIMAR serie Idea e Rondò.**

- 2 • VIMAR plate **Idea and Rondò** series.

Agire, con un tronchesino, sulla sezione indicata in figura eliminando una parte di tutti e quattro gli agganci della **Cornice Portaplacca "A"**. (Fig.5)

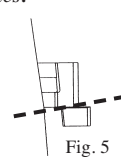


Fig. 5

**3 • Placca BTICINO serie Living International, Light e Matix:**

- 3 • BTICINO plate **Living International, Light and Matix** series

Eliminare completamente tutti e quattro gli agganci della **Cornice Portaplacca**, agendo con un tronchesino sulla sezione evidenziata in figura 6.

Eliminating completely all the four **Hooks of the Holder plate**, by acting with a nippers on the section make-clear in 6 figure.

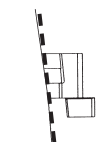


Fig. 6

•Nel caso il Termostato **Arte** debba ricevere placche AVE Banquise o Noir VIMAR Idea o Rondò, BTICINO Matix, inserire nelle apposite fessure laterali le adeguate **"Barrette coprifiori"** in dotazione. (Fig.7).

• In case the **Arte** thermostat have to receive a AVE Banquise o Noir VIMAR Idea o Rondò, BTICINO Matix, plate, insert into the lateral slot the adapt **"Fins"** equipped. (Fig.7)

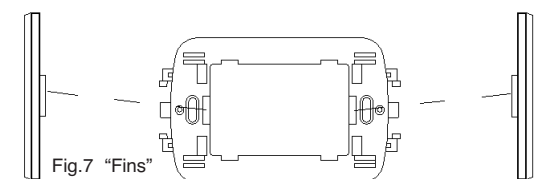


Fig.7 "Fins"

**CORNICE PORTAPLACCA "B" (Fig.8)**

Placche compatibili:

- 1-VIMAR serie **Plana ed Eikon.**
- 2-BTICINO serie **Luna**
- 3-LEGRAND serie **Vela**

Questo tipo di **Cornice Portaplacca** permette il montaggio delle placche senza effettuare nessuna modifica.

**HOLDER PLATE "B" (Fig.8)**

Compatible plates:

- 1-VIMAR series **Plana and Eikon**
- 2-BTICINO series **Luna**
- 3-LEGRAND series **Vela**

This type of **Holder plate** allows the assembly of these plates without any modification.

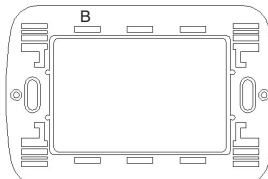


Fig. 8 -Portaplacca "B" Holder plate "B"

**CORNICE PORTAPLACCA "C" \*OPTIONAL**

A richiesta, **Arte** ha la possibilità di montare una terza **Cornice portaplacca**, che permette il montaggio delle placche GEWISS serie **Playbus e Playbus young**.

**HOLDER PLATE "C" \*OPTIONAL**

On request **Arte** has the possibility to mount a third frame that allows the assembly of the plates GEWISS series **Playbus and Playbus young**.

**CORNICE PORTAPLACCA "D" (Fig.9)**

Placche compatibili:

- 1-GEWISS serie **Chorus One, Chorus Lux and Chorus Art.**
- 2-BTICINO serie **Axolute**

Questo tipo di **Cornice Portaplacca** permette il montaggio delle placche senza effettuare nessuna modifica.

**geca** TUTTO IN REGOLA  
**Tecnocontrol** TUTTO SOTTO CONTROLLO

GECA Srl Via E. Fermi n°98 - 25064 GUSSAGO (Brescia) ITALY Tel. +39 030 3730218 - Fax +39 030 3730228 E-mail: info@gecasrl.it - http://www.gecasrl.it

TECNOCONTROL Srl Via Miglioli n°47 20090 Segrate (MI) ITALY Tel. +39 02 26922890 Fax +39 02 2133734 E-mail: info@tecnoccontrol.it - http://www.tecnoccontrol.it

La casa costruttrice si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento. - The manufacturer reserves the right to make any aesthetic or functional modification without prior notice at any time.

dis. 183-4008F - Cod. 2.710.1140 - MADE IN ITALY